

Well Inc. pullout prompts criticism

Page 4

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Shoot for the Cure

Pages 8 & 9

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

THURSDAY, FEBRUARY 22, 2018

Lennoxville fire station project on track

By Gordon Lambie

In the context of a mid-term report presented Monday night on the city's risk-management plan, Sherbrooke Fire Chief Stéphane Simoneau noted that the construction of a new fire station in Lennoxville this year will go a long way towards improving overall response times not just in the borough, but in the city as a whole.

In Lennoxville itself, Simoneau said that the "four in five" coverage will increase from 1.4 per cent to roughly 95.

"We plan to break ground in September," the fire chief said, explaining that the plans for the new facility are almost complete and that a call for tenders to build it should go out by May.

Although the majority of the borough fits into the 93.5 per cent of Sherbrooke that would have 10 firefighters responding within ten minutes, Simoneau pointed out that in an emergency situation, every minute counts.

CONT'D ON PAGE 3

King West building put on lockdown because of a suspicious envelope



PHOTOS BY MATTHEW MCCULLY

By Matthew McCully

The Sherbrooke Police received a call at 2:31 p.m. yesterday from 1576 King Street West concerning an envelope on the premises containing a suspicious white substance.

Upon arrival, the SPS initiated the protocol established for a security

threat of that type, putting all occupants in the building under quarantine. No one was allowed to enter or leave the building.

A source inside the building at the time said she was detained for two hours and 20 minutes, and then police took her contact information and allowed her to leave. She was not in the of

fice that was alleged to have received or been in direct contact with the envelope.

The Sûreté du Québec and Health Canada were called to the scene to help identify the substance, but had not arrived by press time.

One lane on King Street was closed during the building lockdown.

Cass Funeral Homes

A Funeral Monument can be helpful in our duty of Remembrance. We are with you, every step of the way.

819-564-1750 • casshomes.ca



Penny Ward Consultant



# The Record e-edition

There for you  
24-hours-a-day  
7-days-a-week.  
Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

### Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$155.91
- 6 month print: \$81.85
- 3 month print: \$41.57
- 12 month web only: \$82.21
- 1 month web only: \$7.46

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: [www.sherbrookerecord.com](http://www.sherbrookerecord.com)
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your on-line subscription.

## Weather



TODAY:  
CLOUDY

HIGH OF -3  
LOW OF -12



FRIDAY:  
MIX OF SUN  
AND CLOUD

HIGH OF 3  
LOW OF 0



SATURDAY:  
CLOUDY

HIGH OF 3  
LOW OF -7



SUNDAY:  
PERIODS OF  
SNOW

HIGH OF -1  
LOW OF -2



MONDAY:  
CLOUDY

HIGH OF 4  
LOW OF -6

# Is reading overrated?



ROSS MURRAY

Chances are if you're reading this that's all you're doing. You might be eating breakfast or possibly doing a chore. Maybe you're folding laundry and glancing back and forth at these words. If so, you're not giving it your full attention, so you might miss the part where I mention the lima beans, and later when I refer again to the lima beans, you'll have no idea what I'm talking about.

But the greatest likelihood is that you're immersed in these words and doing nothing else.

How inefficient. How lazy.

Reading is held up as an unassailable virtue. Countless articles have been written about the value of reading. But who writes those articles? Writers, the very people who benefit from all that reading.

But if we step back for a minute, we might fall over this cliff, so be careful.

Getting back to the subject, objectively, reading is flawed.

For starters, reading is referred to as an escape, and that's exactly what it is: an escape from all the other things you should be doing. Why, just the other day, I should have been defrizzing the cat, as per the court order,

but instead I immersed myself in the novel *Reservoir 13* by Jon McGregor, a lyrical account of a sleepy English village in the wake of a young girl's disappearance. This type of procrastination is no different than me playing online Scrabble for hours and hours, only with more sheep.

Yet if I were playing video games or watching television, people would say I was wasting my time, rotting my brain, getting crumbs on the sofa. This despite the fact that with television I use two senses, not just one, and with video games I develop hand-eye coordination. The only hand-eye coordination I get from reading is flinging the book across the room when I realize that *The Assistants* by Camille Perri is not at all "addictive, hilarious and smart" as promised on the now bent back cover.

And flinging that book? That's the most exercise I get. With reading, all you do is sit when you could be out supporting the burgeoning gym-membership economy. No one wants well read people anymore. We want well sculpted people. If you have any doubt what reading does to a body, I am a lifetime reader, ladies and gentleman.

Reading is lazy, impractical and non-productive. What great achievements have been made while reading? Was Neil Armstrong reading when he stepped on the moon? Was Hank Aaron reading when he broke Babe Ruth's homerun record? Was Rosa Parks reading when she sat down on that bus? Possibly, it was a long bus ride. But even so, this fact is overshadowed, as by now must be clear, by the principle of the lima bean.

There are those who will argue that

reading promotes empathy and open-mindedness. I know people who spend all day reading Twitter, and they are in no way open-minded, though they are masters of the ironic hashtag.

Sure, reading has exposed me to exotic people living in exotic places like India, China, Winnipeg. But if instead of reading I had worked extra hours and earned extra money, I could have travelled to all those exotic places and stayed in resorts and been served drinks by all those exotic people.

As a "good" reader, I've been trying to read more novels by women, and where possible women of colour. Despite this, I still feel like a white, middle-aged male; that is, bad about myself all the time. Have people sometimes called me a bit of a woman? Yes, but not because of the reading. Not entirely.

Recently I read an article (of course I did) that stated that people are losing the ability to concentrate on reading because of the distractions of cell phones. The article went further to point out that reading is a relatively recent learned behaviour and that being distracted is our natural state - looking around for predators, real estate agents and other dangers. If ever there was a time to pay attention to danger (via the Google Danger app), it's now, so good riddance reading.

Certainly, we're learning that you can get by without reading. You can even become president of the United States.

Yes, reading brings you joy, but this is 2018. We are so over joy.

That's all I have to say on the matter. Thank you for reading. Now stop it.

## "Watch me, Grandma!"

Macular degeneration is the leading cause of blindness in Canada. It can destroy your central vision in a few short months and the ability to see the faces of those you love. If you experience any change in vision, consult your eye-care professional.

inca  
santé visuelle,  
une vision pour l'avenir.

cnibi  
vision health. vision hope.

1 800 563-2642  
[www.cnib.ca](http://www.cnib.ca)

## Ben by Daniel Shelton

© 2018 Daniel Shelton Distr. by MWAM  
[www.bencomicstrip.com](http://www.bencomicstrip.com)

## LOCAL NEWS

Through resolutions issued last December, boroughs # 2 and # 3 agreed to recommend keeping their original names, namely Fleurimont and Lennoxville respectively.

## Sherbrooke boroughs begin renaming process

Record Staff  
SHERBROOKE

Sherbrooke's newly designed boroughs agreed at their last meeting, on a procedure for naming their boroughs. Since the November election, the number of boroughs in the City of Sherbrooke has decreased from six to four, affecting boundaries for all boroughs. With the exception of Boroughs #2 (Fleurimont) and # 3 (Lennoxville) This new division of the territory re-

quires giving the new entities name.

### Boroughs # 2 and # 3

Through resolutions issued last December, boroughs # 2 and # 3 agreed to recommend keeping their original names, namely Fleurimont and Lennoxville respectively. This choice was made bearing in mind that the geographic boundaries of these boroughs remained the same after the redistricting of the territory.

### Boroughs # 1 and # 4

These two boroughs will sound out residents to determine their new names. Today (Wednesday), citizens will be able to submit names to their representatives at sherbrooke.ca/arrondissements until March 11. They can also do this by filling in the form received by mail and depositing it at their borough offices or by returning it by mail by March 7. Once proposals have been received, they will be submitted to the toponymy committee for an analysis of norms and naming

rules. Subsequently, the borough councillors will select between two and five names to submit once again to the public sometime around the month of April. This will occur using yet another mail-in. The two councils will then recommend the winning proposals to the municipal council by way of resolutions.

The final choice for borough names will be revealed and adopted by City Council in May.

## Animal cruelty and vandalism investigated in Magog

Record Staff  
SHERBROOKE

The Criminal Investigation Bureau of the Memphremagog Police has opened an investigation into a case of animal cruelty and vandalism in a Magog residence.

According to Memphremagog Police spokesperson Sylvain Guay, the case began when a couple in their twenties

rented a house on Stanley St. in Magog last December. They then brought six dogs into the home. A few weeks ago, the couple left the house and occasionally came back to partially feed the animals, a police investigation indicates.

On February 21, 2018, a Memphremagog Police investigator, a representative of the Society for the Protection of Animals (SPA) and the landlord visited the house that had by then been abandoned

by the tenants.

On site, the three found that the floors had been extremely damaged by dog urine and feces and a freezer left in place contained two dead Pitt Bulls that looked to have been very malnourished. The other animals were no longer there.

The investigation for animal cruelty was opened in collaboration with the SPA that is looking into the circumstances that led to the deaths of the

dogs.

The Memphremagog Police have also opened an investigation into the sudden damage to the house that amounts to several thousand dollars.

The investigation continues and arrests are expected in this case. In addition to potential criminal charges by the SPA, violations of municipal bylaws are also being contemplated.

## Gaston Naessens dead at 94

Record Staff  
SHERBROOKE

Controversial medical researcher and inventor Gaston Naessens died Friday at the age of 94.

Originally from France, Naessens has lived in the Estrie region since the 1960s, where he set up his own research laboratory in his residence in Rock Forest.

Naessens is the inventor of the controversial 714-X compound that has been the subject much publicity over doubts about its true healing potential.

Naessens has struggled for authorization to administer his product and has struggled with Health Canada, which has always refused to register the drug.

Naessens argued that 714-X doesn't

act as a classic remedy that targets a particular affliction but rather reinvigorates a patient's immune system and natural defense mechanisms to combat degenerative diseases such as cancer. None of his claims have been verified by clinical studies.

Naessens always claimed that the drug was placed on a blacklist because it

represents a major inconvenience for the pharmaceutical industry.

Despite the controversy surrounding 714-X, it is exported to 90 countries around the world. It is estimated that 22,000 714-X injections have been prescribed, although Health Canada still refuses to recognize it as a drug.

## Lennoxville fire station

CONT'D FROM PAGE 1

the example of last weekend's fire on 13th Avenue in Fleurimont, the fire chief said if that situation had taken place in Lennoxville instead, it might have been deadly.

"We had one person who had to be placed in a hyperbaric chamber," he said. "If we had seen five more minutes in response time, there is some question as to what might have happened with that person."

Simoneau said that the city's main focus is on improving overall response time, and that Lennoxville was identified some time ago as the weakest link in that scenario. He underlined, however, that the effort to make things better should not be read as a criticism of

the existing part time or volunteer fire services.

"These are people who have given body and soul to their work, but if we think about an ice or snow storm, volunteer firefighters have to take the time to de-ice their vehicle before getting to the station and then wait for four to get to the station before they can head out." The chief said. "That causes delays."

During the presentation of the brief report, Claude Charron, President of the Borough of Lennoxville, asked whether the change in timing estimates took into account section of the Highway 410 extension that has yet to be built. He clarified after the fact that his concern had to do with response time when a train is passing through town, since the tracks bisect both College and Samuel Gratham

streets.

"When they install the new fire station, they're still going to have a problem if a train is going by when they want to go to Bishop's," Charron said. "The completion of the 410 will help prevent them to get stuck."

Simoneau confirmed that this had, indeed, been taken into account.

With regard to the rest of the risk management plan, the fire chief said that things are progressing well given that the city is two years into a five-year plan. He pointed out that the majority of the plan is focused on improving already positive aspects of city fire control measures such as its off-road rescue capacity.

One area where Simoneau said that some attention needs to be given is in optimization of the water network.

"It is nothing major," the fire chief said, explaining that the pressure and availability of city water in some areas along Bourque boulevard and near highway 10, particularly around the industrial park, are not as well served as the residential districts. Although the gaps get filled in by agreements with neighbouring communities as well as mobile reservoirs, Simoneau said that he would like to see the networked improved over the coming years to account for future development.

The full text of the 2016-2020 risk management plan is available for consultation online on the city of Sherbrooke Website.

# Well Inc. pullout prompts criticism

By Gordon Lambie

Sherbrooke's City Council came under fire from the local business community on Monday night after the major supporter of the Well Inc. downtown redevelopment plan announced its immediate withdrawal from the project over the weekend. Nearly all of more than a dozen different individuals and groups that came forward to speak to the subject, including Downtown Business Association President Alexandre Hurtubise and Chamber of Commerce President Claude Denis.

"We spent a significant amount of time last week determining how best to respond," Hurtubise said, sharing that the 75 member association focused on voluntary efforts to raise the profile of Sherbrooke's downtown core is very disappointed with the council's lack of leadership on the project. He called the pullout a "massive loss" for the local community and asked how the city plans to move forward.

"This was so much more than a simple development project," Hurtubise said, adding that the members of the Downtown Business Association are nonetheless open and ready to work on whatever comes next.

Denis said that the Chamber of Commerce feels the city needs to invest in its downtown imminently and work to rebuild community confidence. He argued that political posturing took centre stage in the Well Inc. conversation when the focus should have been

on economic development and revitalization.

Patrick Pinard, president of ODACE, the group that used to be the Fleuri-mont Chamber of Commerce, agreed, saying that the council lacked a clear position and made the environment hostile for potential private investors.

"What business wants to be scrutinized in the public sphere?" Pinard asked, adding, "If the city is able to drop a \$50 million key in hand in its own downtown core, how do you think that reflects on the other parts of town?"

Philippe Bastarache pointed the finger at Mayor Steve Lussier for the loss of the contract and saying that people got swept up in the negativity of the council when the project was positive overall.

"You torpedoed the project," he said to the mayor. "You had the chance and you lost it."

Annie Faucher, Co-Owner of the Liverpool lounge on Wellington Street South spoke with both frustration and fatigue about the news, saying that she has seen three or four different "revitalization" committees over the last two and a half decades while the street crumbled around her.

"I am tired of hearing about revitalization every four years," the business owner said, calling the Well Inc. development the most interesting and engaging idea for her sector that she had seen to date. "My disappointment is immense, but I am not surprised."

Like Pinard and Bastarache she crit-

icized the council members for reducing a promising initiative to a political debate and driving investors away.

"It feels pretty lonely on Wellington south these days," Faucher said, adding that she will be the first ally in making the street greater, provided that something actually happens some time soon. "It is time to move," she continued, pointing out that the council cannot question things forever.

Although many voices were raised in frustration, there were some detractors of the project who came out praising the news. Resident Andre Lapine said that he was "ultra happy" with the fact that the developer withdrew and presented the council with his own mockup of the street and possible ways to develop the street differently.

"The majority of the City of Sherbrooke was against this project, it was far too ambitious," Lapine said, arguing that the city should focus on projects that are smaller, more spread out, and drawn from a range of different developers.

Council regular and former mayoral candidate Denis Pellerin also praised the news, saying that he was against the project from day one. He raised the question of whether there would be a detailed postmortem of the project both among the council and in consultation with the citizens.

The general response from Council President Nicole Bergeron to all of these comments was that it was too early for the council to be able to give definitive answers on what comes next.

She assured all parties, however, that the council is committed to downtown redevelopment even if the outcome of the project so far did not go the way people expected.

"We will quickly work on what comes next," Bergeron said, pointing out that the consortium was the group that made the decision to withdraw, and so questions about the reasoning behind that decision need to be directed at them.

Mayor Lussier said that he wants to let the dust settle before going back to the groups that pulled out of the agreement, although he added that in the mean time several different developers have come to the city offering alternative ideas.

"It was a nice project and was starting to come together, but it was not ready yet, Lussier said, pointing out that the council was to vote on the deal on February 28. "People say that we lost our chance, but would you rather we voted yes without looking over the details?"

Regarding statements about his responsibility for the deal being broken off, Lussier put the blame on the former administration.

"People can say what they like; I will continue to work in a way that will make my city prosper," he said, underlining the need to get things back on track as fast as possible.

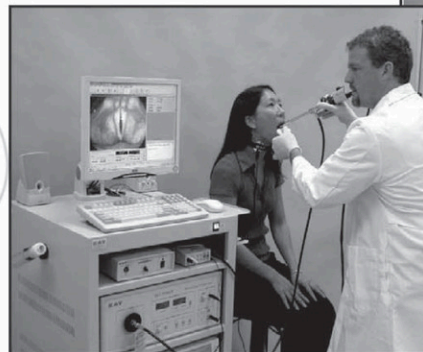
"We need to turn the page and write the future together," the Mayor said. "Everyone had their say, but tomorrow is another day."



## Thanks to your donations

### Video stroboscope

Designed especially for ear, nose, and throat specialists and speech/language pathologists, this device allows the voice to be not only heard but also seen. It is a basic tool in research on the voice. It is very frequently used in the early detection of cancers and most often of benign pathologies such as nodules, polyps, and laryngo-oesophageal reflux.



hospital  
CHUS Hôtel-Dieu

department  
Otorhinolaryngology  
(ORL)

investment  
\$ 82 000

Follow us on



www.fondationchus.org

CPF *Canadian Parents for French*

I'M LEARNING FRENCH

Because...

I'm not afraid  
of differences.



Join CPF - for answers and support  
as they discover French.



www.cpf.ca

# Flood watch in Cookshire-Eaton

## Residents evacuated as a precaution



PHOTOS BY MATTHEW MCCULLY

By Matthew McCully

Roughly 60 residents living near the banks of Eaton River in Cookshire-Eaton were evacuated yesterday afternoon due to a high risk of flooding.

According to Director of Public Safety Eric Cloutier, the town had been monitoring the situation for the past two days when warmer temperatures started and ice began breaking up in the river.

Cloutier said residents in the flood

plain were told to move any things that they were worried about being damaged (vehicles in storage, tools, equipment in garages) to higher ground and be ready for evacuation.

When the water level rose above the safety line marked on the bridge early yesterday afternoon, Cloutier said the preventative evacuation was ordered.

In the past four years flooding has become a fairly regular occurrence, Cloutier said.

By press time, Cloutier and other

emergency personnel were keeping a close eye on the river. While there was an ice build up under the bridge in town, water was still able to flow.

Cloutier explained that either the ice would continue to break up slowly and the river level would stabilize, or the blockage would get worse, in which case the area could begin to flood.

Cloutier said the situation could improve or get worse within a matter of minutes, explaining why the precautionary evacuation was the appropriate

course of action.

An area in town was set up for evacuees, but Cloutier said most preferred to stay with friends or relatives until they could safely return to their homes.

Water levels in other local rivers rose steadily throughout the day.

At 6 p.m. yesterday evening Cowansville sent out a flood pre-alert to residents living in the Bonnette, des Vétérans et Saint-Rémi areas of town, telling them to be prepared in case of a need evacuate.

# Christine Labrie seeks QS Sherbrooke nomination

Record Staff  
SHERBROOKE

The local Quebec Solidaire association has announced that Christine Labrie has entered the race to become the party's candidate in the coming general election. She has in this effort the support of the local association's co-spokespersons and the unanimous backing of its coordinating committee.

Labrie holds a master's degree in history from the Université de Sherbrooke. She is currently a doctoral candidate in women's studies and has earned a Vanier Canada Graduate Scholarship for excellence in academic achievement and leadership. A mother of three, she has always been involved in her community, including sitting on the board of directors of the CPE Tout-Petit-Tout-Petite and that of the Société d'histoire de Sherbrooke. She was also a candidate in the municipal elections last year.

"I have not always believed in the relevance of getting involved in politics, but I see that the current government is fighting hard against those who are trying to make a difference in their communities instead of helping them," she

said during her announcement. "We need elected officials who think about collective well-being before thinking about their careers or their friends. Sherbrookers have had enough of members who simply make themselves the spokespersons for their party. Sherbrooke needs a member who is close to the people, who understands their reality and works with them. I am a woman on the ground that does not live in an ivory tower: I can make the difference here. I am ready to bring Sherbrookers' voices to the National Assembly."

Sylvain Bérubé and Geneviève La Roche, co-spokespersons for Quebec Solidaire Sherbrooke and members of the association's coordinating committee expressed delight with Labrie's candidacy, supporting it unanimously. This support is of course only binding on the members of the coordinating committee, and the filing of other nominations remains open to party members.

"It was the coordinating committee that approached her," Bérubé says. For her part, LaRoche says, "Christine's strong and inspiring stance in making Sherbrooke a progressive city has convinced us that she has everything she needs to apply for Québec Solidaire in

Sherbrooke and achieve the victory we have set for ourselves. By following her career on the municipal scene and during our meetings, we were convinced by its authenticity, its ability to gather and its communicative qualities."

"I am very proud to get into provincial politics with Québec solidaire," Labrie concluded. "It is the only party that has the political courage to defend the majority, not the elite. For too long, governments have stopped fighting to improve the lives of Quebecers. They only help those who can afford to hire lobbyists. Québec solidaire offers concrete and audacious solutions to the problems that citizens face every day - four weeks of paid vacation, free CPE, public schools that meet the needs of all children, and 24/7 CLSCs. Our proposals are realistic and well supported. It's all a matter of choice and priority. The choices of Québec solidaire and me are to improve people's lives."

The inauguration will take place on March 26 at the Granada Theater, during the first big meeting of Québec solidaire, where party co-spokespersons Manon Massé and Gabriel Nadeau-Dubois will be on hand.



(COURTESY QUÉBEC SOLIDAIRE)

Christine Labrie has announced her desire to represent Québec solidaire in the riding of Sherbrooke in the upcoming provincial election.



20 years. 10,000 wishes. 100% Canadian.

"Only 2 more  
needles 'til  
my wish!"



20 years 10,000 wishes

1-800-267-WISH www.childrenswish.ca The Children's Wish Foundation of Canada

# EDITORIAL

One of the big stories of the past week is the outrage being stirred up in the media at the Indian government's snubbing of Prime Minister Selfie and his family as they tour Asia's second largest nation.

## From Funeral Strippers to Nude Dining



TIM BELFORD

As a columnist, on and off again for thirty years or so, I am often asked the same question, "How do you come up with a different idea each week?" Well, at the risk of giving the secret away, I have to confess it's easier than it may seem. All you have to do is read two or three newspapers a day, watch the evening news and scan a half dozen magazines. There's always someone out there doing something stupid.

Mind you some weeks are harder than others. Fortunately, when all else fails, there's Donald Trump but even chronicling his endless antics, vulgarities, inanities and outright lies can wear a bit thin at times. To give The Donald a break, other politicians are easy targets as well and do their fair share of silly things, just not with the same frequency as the master of the tweet.

This week was a perfect example. It's hard to resist a headline like the one in yesterday's National Post, "Government Cracks Down On Funeral Strippers." It appears in rural China that organizers of funerals are going all out to increase attendance on the theory a big turnout honours the dead and brings them good

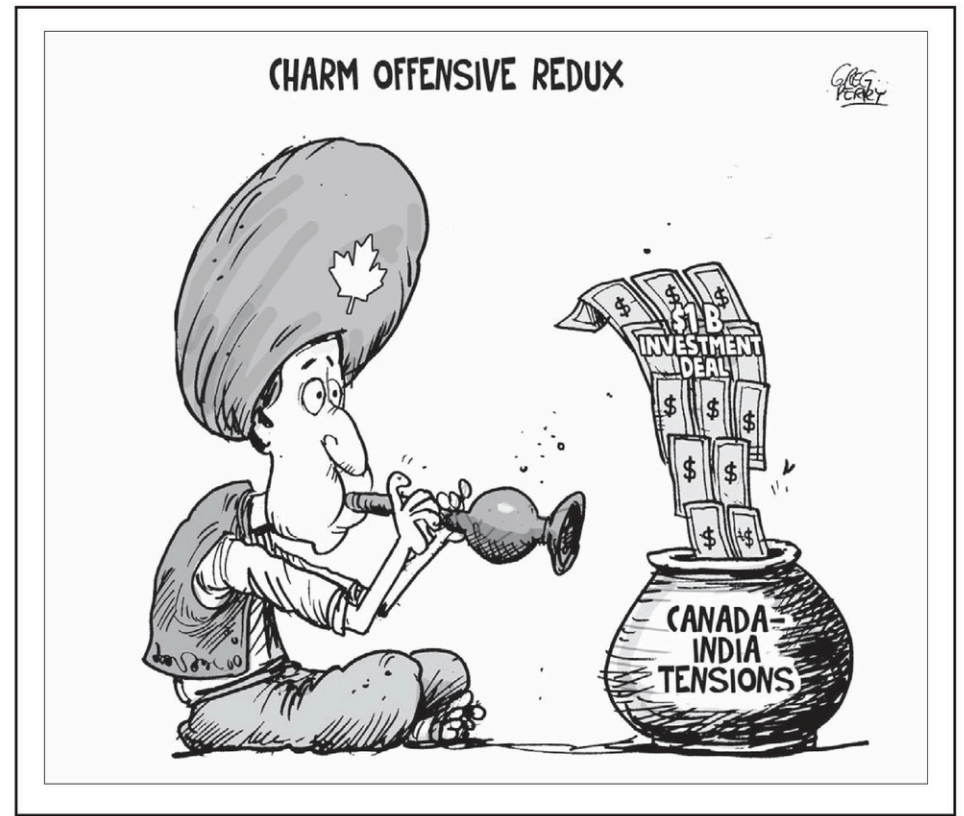
fortune wherever they're heading.

Being China, however, means the government is stepping in to end stripteases and other "obscene, pornographic, and vulgar performances" at funerals, weddings and other public affairs. Makes you wonder what else they're doing. The guardians of moral rectitude have also set up a hotline which offers cash rewards for ratting out family and friends who would rather have a fan dance than two verses of Amazing Grace.

Then there's the massive shortage of chicken at Britain and Ireland's 900 Kentucky Fried Chicken outlets. Apparently, the new supplier of roasters hasn't worked out its delivery system yet leaving only about 300 outlets in operation. According to the report, fast food fans - which is about 90 per cent of Britain's population - are in a tizzy. Given the fact they have fish and chips shops and some of the best curry take-out joints outside of the sub continent to fall back on, it's hard to weep for the Colonel's fans.

One of the big stories of the past week is the outrage being stirred up in the media at the Indian government's snubbing of Prime Minister Selfie and his family as they tour Asia's second largest nation. Trudeau the Younger is trying to drum up better business connections with this growing economic power. The Indian government, on the other hand, thinks Trudeau and the Liberal Party are much too cozy with the Sikh community in Canada who it believes harbours many separatists who are actively campaigning for an independent Punjab.

So far it appears that the only government representative Trudeau has met



was a tour guide at the Taj Mahal who doubles as a janitor when he's not greeting heads of foreign states. Always in a search for a better photo op the Prime Minister and his family actually donned traditional Indian clothing with the PM coming across looking like something from a late Beatles album jacket.

Still, the truly oddest article I came across this week was one in The New Yorker dealing with the latest rage in the gastronomical capital of the world, Paris. O'Naturel is not, as you possibly think, a rare Irish surname, but the City of Lights' first nudist restaurant. That's right. Not clothing optional but mandatory, conceal-nothing, out-front nude dining. Check your hat and of course your pants, shirt, jacket, tie, dress, panty hose, socks and unmentionables in the

changing room. You even have to leave your smart phone behind. They do provide you with a pair of comfy, white terry cloth slippers but that's it.

The restaurant apparently seats forty brave patrons and lacks the cozy ambient lighting of your better dining spots preferring, in the words of the author, "the rousing brightness of a bank manager's office." The good news is that French law at least prohibits the kitchen staff and the servers from checking their own clothing before going to work.

So there you have it. As I said from the outset, picking a topic is not a problem because that old adage is as true today as it was yesterday. Truth is indeed far stranger than fiction.

## Quebec loosens Prohibition era liquor laws; makes it easier to get alcohol permits

By Giuseppe Valiante  
THE CANADIAN PRESS

Calling Quebec's liquor laws incredibly complicated, Public Security Minister Martin Coiteux said Wednesday new legislation will simplify

the lives of alcohol consumers and sellers.

Bill 170 allows parents with kids to remain on a patio until 11 p.m. instead of 8 p.m., gives tourists the right to take a beer bought at the hotel bar back to their room, and liberates businesses

open for a few months a year from having to buy a full-year alcohol permit.

"We want to enter into modernity with the laws that govern alcohol permits," Coiteux told reporters. "Current laws are appallingly complicated and rooted in the Prohibition era.

"Bill 170 simplifies the lives of people, simplifies the lives of industry. Who can be against this?"

If the law is passed, grocery and corner stores will be able to sell alcohol one hour earlier, at 7 a.m., and hotels will be allowed to serve alcohol in the lobby or elsewhere outside their bar or restaurant, which is currently illegal.

Coiteux started his news conference with an example he said he lived through.

"Imagine it's a beautiful summer night, it's five minutes past 8 (at night), you're with your kids and you want to have a glass of wine on a nice terrasse," he said. "That's actually illegal and it's happened to me.

"Imagine the tourists from Europe who get off a cruise and we tell them this? This is what we want to change."

Current law forces non-citizens to be in Quebec as a permanent resident in order to obtain a liquor licence. The new rules will give anyone the right to sell alcohol or invest in a bar or restaurant as long as they have a work permit issued by the federal government allowing them the right to work in Quebec.

"Why should it not be legitimate for someone, who has the legitimate right to work here, to get a permit?" Coiteux asked. "We have labour shortages and we need investment."

Bill 170 gives the province's alcohol board more power to fine violators of the law, including those who advertise alcohol to children.

It also requires alcohol permit holders to take training sessions on the responsible consumption of alcohol.

Coiteux said details of the training will be given at a later time.

**THE RECORD**

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2  
Fax: 819-821-3179  
E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com  
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-9511  
MATTHEW McCULLY ASSOCIATE EDITOR (819) 569-6345  
GORDON LAMBIE ASSOCIATE EDITOR ... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR ... (819) 569-6345  
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ..... (819) 569-4856  
JESSE BRYANT ADVERTISING MANAGER ... (450) 242-1188

**DEPARTMENTS**

ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

**KNOWLTON OFFICE**  
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS				
QUEBEC:		GST	PST	TOTAL
1 YEAR	135.60	6.78	13.53	\$155.91
6 MONTHS	71.19	3.56	7.10	\$81.85
3 MONTHS	36.16	1.81	3.60	\$41.57

ON-LINE SUBSCRIPTIONS				
QUEBEC:		GST	PST	TOTAL
1 YEAR	71.50	3.58	7.13	\$82.21
1 MONTH	6.49	0.32	0.65	\$7.46

*Rates for out of Quebec and for other services available on request.*

*The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.*

*The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.*

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA

# The Border Report

*Junior is the type of cat that's always ready and on the lookout for an adventure.*

## PHELPS AIDE PHELPS HELPS

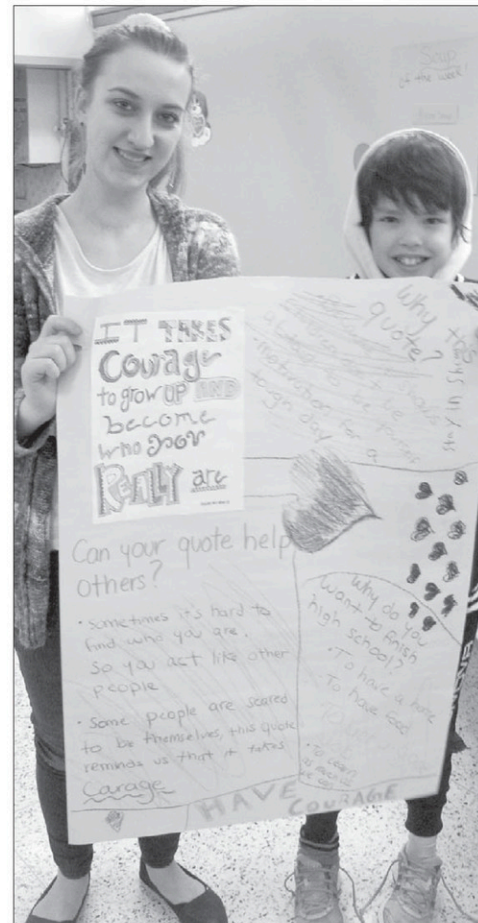
By Clea Corman

**H**ooked on School week, which emphasizes school perseverance, was a busy week for Phelps and continued into this week for Sunnyside Elementary. Last week we asked students to choose a growth mindset quote as a team and make a poster with it, explaining why they connected with that particular quote. “If you can dream it, you can do it” and “It takes courage to grow up and become who you really are” are just two of the quotes selected by our Phelps grade 3 through 6 participants. On Monday, grade 5 & 6 students walked

down from their school to visit Phelps’ space at 272 rue Dufferin, a locale used weekly by our high school students. Our Phelps team welcomed them there, giving them a tour and showing them that once they are in high school, they will still have a place for them to study and get help with their homework. Katie Lowry, our Executive Director, was asked to present during Sunnyside’s assembly on Tuesday. She prepared a topic and a mini-talk about school perseverance, and was going to ask a few Phelps participants to come up and talk about their quote-posters. Much to our surprise, her plan went slightly awry: as

soon as the principal announced that Katie was going to talk to the school, the entire group of Phelps participants – over 20 students – got up with her and proceeded to the stage. Smiling, she adapted her plan and continued on, talking about the power of perseverance and how adding ‘not yet’ to the end of your sentence might just give you the courage to learn a new skill or keep trying. “I’m not good at soccer YET”, “I haven’t finished school YET”, “I am not in love with fractions YET”. What an inspiring two weeks!

Phelps Aide Phelps Helps is a rural community non-profit striving to reduce the elevated drop-out rate in the Stanstead area. Phelps was started in 2012 by two community members, and has grown from a single program to seven unique programs, providing Stanstead area youth with free tutoring, educational and career support and hands-on learning from Grade 3 to the end of high school and further. For more information or to volunteer, please email us at [info@phelpshelps.ca](mailto:info@phelpshelps.ca), visit our website [www.phelpshelps.ca](http://www.phelpshelps.ca) or call our offices at 819-704-0799.



FRONTIER ANIMAL SOCIETY

## Featured pet: Junior

**J**unior is a beautiful 2-year old cat who has called the shelter home for almost a year. Rescued as a stray, Junior arrived in rough shape with a badly injured leg. He has since recovered fully and is hands down the most active and playful cat in our colony. He is curious and engaged and loves spending time on our new exercise wheel designed especially for cats. He was the first to embrace it and not a day goes by where he doesn't go for a little “run.” Admittedly, he also sometimes uses the wheel to take a nap.

Junior is the type of cat that's always ready and on the lookout for an adventure. He loves chasing his toys and batting around his favourite little mouse or ball. He sees the potential for fun in even the most commonplace objects. Junior

has no trouble keeping himself busy and entertained.

We know black cats tend to be overlooked but Junior has such a great personality that we're surprised he has yet to be snatched up by a potential adopter.

Junior is people and cat friendly and has a lot of love to give. Please consider giving me a home.

To meet Junior, we invite you to visit during our cat adoption open house which takes place every Saturday from 10 a.m to noon at 2405 Griffin (Route 247) in Ogden. If Saturday isn't a good time, please send an email to [frontieranimalsociety@gmail.com](mailto:frontieranimalsociety@gmail.com) or call the shelter at 819.876.7785 and we'll be happy to arrange your visit at a time that is more convenient.



# Gaiters find fun way to make a difference

SHERBROOKE – Fun. Every sentiment on Saturday, February 10, the 2018 edition of Kick for the Cure revolved around the word fun. The Bishop’s University women’s soccer team hosted the second annual event that brought 15 teams of out-of-season athletes together for an indoor soccer tournament, and everyone had fun.

The event, which is ran in conjunction with the annual Shoot for the Cure women’s basketball game, was an overwhelming success. Ruban Rose, the Quebec Breast Cancer Foundation, is the ultimate winner as the Gaiters’ are set to donate upwards of \$2000. to the charity.

“I was so happy with all the support we had from Gaiter athletes,” said Lauren Hutchings, the leader of the event from the women’s soccer team. “It really shows we, as student-athletes, can make a difference.”

In the end, the men’s soccer team beat the golf team for right to bragging rights and their photo taken with the pink soccer ball that is the trophy. They also earn a pizza party thanks to Domino’s Sherbrooke. Domino’s also donated pizza to all participants that day.

Provigo Lennoxville and the Bishop’s University men’s soccer club also made donations to help keep the players nourished while Ruban Rose provided support in various ways.

“Our team was amazing,” Hutchings added. “Everyone was there even if they were getting ready for midterms. I think we all enjoyed watching and being involved. The golf team really

embraced the event and showed how much fun it was to play.”

“As a program Kick for the Cure is something we stand for, it allows us to give back,” said Gaiters’ women’s soccer head coach Paul Ballard. “On a personal level it is unfortunately all too close to home for many of us. We are all invested in this initiative.

“Lauren did a wonderful job. Alyssa McLean who really got the event going last year mentored her. Lauren learned but wasn’t afraid to be herself which is a great leadership characteristic.”

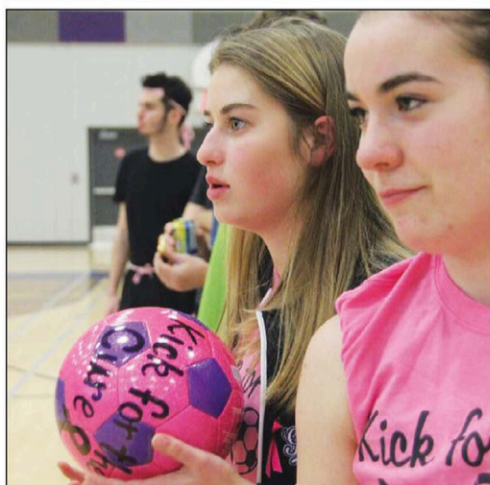
For her part, Hutchings has been involved in other causes to give back to the community and she wanted to stay involved.

“I was so happy Alyssa approached me last year to help out,” added the education student and Ottawa native. “I had done Relay for Life in the past and was looking for a way to get involved here”

The Gaiters’ women’s soccer team will continue to help and support their fellow Lady Gaiters on Friday, February. 23. The women’s basketball team will be hosting Shoot for the Cure when they take on the Concordia Stingers at 6 p.m. in Mitchell Gym Both Gaiters teams will be around to continue accepting donations, giving back, making a difference and of course having fun.

Stay up-to-date anytime with Bishop’s Athletics at [www.gaiters.ca](http://www.gaiters.ca) or on social media by using @BishopsGaiters or #GaiterNation.

## A few shots from Kick for the Cure 2018



SHOOT FC

2016-2017:	\$122,274.97 (\$90,703.21 to
2014-2015:	\$125,361.76 (\$102,312.05 to
2012-2013:	\$110,553.96 (\$90,450.62 to
2010-2011:	\$143,596.25 (\$104,763.53 to
2008-2009:	\$92,512.96 (\$81,512.96 to C
<b>TOTAL:</b>	<b>\$</b>





Serving you since 1973

819 569-9381-82 | 106 Queen Street, Sherbrooke (Lennoxville)

Proud to support the **Shoot for the Cure Basketball Event**

We accept    on delivery 

**BUSINESS HOURS:**  
 Sunday to Thursday 11:00 a.m. - 11:00p.m.  
 Friday and Saturday 11:00 a.m. - Midnight

We deliver in Lennoxville - Waterville - Huntingville - Sherbrooke - Fleurimont - North Hatley - Johnville - Martinville and Compton

# SHOOT FOR THE CURE



## Friday, February 23 6 p.m. Bishop's vs Concordia

The U SPORTS Women's Basketball fundraising initiative to raise money for the Canadian Cancer Society (CCS) - and other related local and provincial charities - is up and running for a 11th straight year.

The Shoot for the Cure campaign has proven an overwhelming success since it was launched in the fall of 2007, with over \$1.1 million in donations to date. All 47 U SPORTS women's basketball schools will once again participate in the program for the seventh year in a row.

"Money raised through Shoot for the Cure will be used to fund leading-edge breast cancer research projects aimed at improved treatment, earlier diagnosis and better outcomes for patients," said Jane Parsons, Regional Executive Director, Atlantic for the Canadian Cancer Society. "We are grateful for the support of U SPORTS and from the women's university basketball teams across the country. It's thanks to the generosity of our donors that we are able to make important research discoveries possible."

U SPORTS schools will raise money through regular season games, tournaments and other special events. A cheque will be presented to CCS - which merged with the Canadian Breast Cancer Foundation (CBCF) in February - during the gold medal game of the 2018 U SPORTS Women's Basketball Final 8, hosted by the University of Regina.

The fundraising initiative was the brainchild of Rod Gilpin, the long-time bench boss of the Bishop's women's program, now in his 10th season as head coach of the Gaiters' men.



Shoot for the Cure 2017

### FOR THE CURE YEAR-BY-YEAR DONATIONS:

CCS)	2015-2016: \$124,612.76 (\$98,775.90 to CBCF)
o CBCF)	2013-2014: \$138,360.58 (\$112,898.03 to CBCF)
CBCF)	2011-2012: \$121,248.70 (\$98,706.92 to CBCF)
o CBCF)	2009-2010: \$104,715.80 (\$94,650.96 to CBCF)
o CBCF)	2007-2008: \$50,320.87 (\$50,320.87 to CBCF)

\$1,133,558.61 (\$925,095.05 to CCS/CBCF)



**Borough of Lennoxville**  
150 Queen St.  
819-569-9388



**Claude Charron**  
President

**Proud supporter of  
"Shoot to Cure"**

**Bert Collins**  
Councillor  
Fairview District



**Jennifer Garfat**  
Councillor  
Uplands District



**Robert Lafond**

**We are so proud to sponsor  
"Shoot for the Cure"**

169 Queen St., Lennoxville 819•823•0448

# Local Sports

Adekolu (6'4", 200 lbs.) joined the Alouettes last August and played five games with Montreal.

## Former Bishop's Gaiter Stephen Adekolu re-signs with the Alouettes

The Montreal Alouettes announced on Tuesday that the club has re-signed national receiver Stephen Adekolu.

Adekolu (6'4", 200 lbs.) joined the

Alouettes last August and played five games with Montreal. The former Bishop's University Gaiter joined the BC Lions in 2014 following his collegiate career. In 47 CFL career games, the 29-year-

old receiver made three catches for 43 yards. Adekolu is taking part in the Together at School with the Alouettes program this winter. Along with his teammates, he is visiting schools

throughout the province to help youths make the good decisions and persevere in school.

## Olympic Roundup: Leman wins skicross gold; women bobsledders take bronze

The Canadian Press

Canada's Brady Leman has earned his Olympic redemption.

Leman, from Calgary, won gold in the men's skicross at the Pyeongchang Games on Wednesday, making up for a disappointing fourth-place finish at the 2014 Sochi Olympics. Canada also secured a bronze medal as Calgary's Kaillie Humphries and Phylcia George of Markham, Ont., were third in women's bobsled at the Pyeongchang Winter Games.

Toronto's Kevin Drury was last in the four-man big final after crashing with Sergey Ridzik, an Olympic Athlete from Russia. Ridzik recovered enough to finish behind Leman and Switzerland's Marc Bischofberger.

Leman held off a late charge by Bischofberger to win Olympic gold for the first time.

"I had to just let go of everything and just race," Leman said. "Turn the brain off a little bit in the race, which seemed to work out I guess."

Drury was seemingly fine after the crash, shouting encouragement to Leman before the podium ceremony. David Duncan of London, Ont., was fourth in the small final, putting him eighth overall.

Montreal's Chris Del Bosco crashed in an earlier heat and was taken to hospital where he was conscious and stable. A spokesperson for Freestyle Canada told The Canadian Press that Del Bosco has a suspected pelvic injury.

"Chris Del Bosco sustained a fall during today's skicross race," Alpine Canada said in a statement. "He's been taken to hospital with team doctors for examination."

Further information will be released when available.

Del Bosco finished fourth when skicross made its Olympic debut at the 2010 Vancouver Games. The 2011 world champion has won gold at the Winter X Games on two occasions.

He was 17th at the Sochi Olympics in 2014.

Humphries, the two-time defending Olympic gold medalist from 2010 and 2014, and George moved from fifth to third following the third run. But the Canadians couldn't overtake either Ger-

many's Mariama Jamanka or American Elana Meyers Taylor on their final run and captured the bronze medal with an overtime time of three minutes 22.89 seconds.

Jamanka and Lisa Buckwitz won gold in 3:22.45 while Meyers Taylor, who finished second behind Humphries in 2014, and Lauren Gibbs took second in 3:22.52.

Edmonton's Alysia Rissling and Heather Moyle of Summerside, P.E.I. — the brakeman for Humphries at the 2010 and 2014 Games — finished sixth in 3:23.63. Christine de Bruin of Stony Plain, Alta., and Melissa Lotholz of Barhead, Alta., seventh in 3:23.89.

Canadian curler Rachel Homan is leaving the Olympics earlier than she'd hoped. Her rink's fifth loss of the women's round robin eliminated them from medal contention, the first time Canada has ever missed out on a medal in either men's or women's curling since the sports made its return to the Winter Olympics in 1998.

Homan's team fell 6-5 to Britain's Eve Muirhead in the morning draw. The Canadians needed to win it and their round-robin finale against Olympic Athletes from Russia to avoid elimination.

"I'm a little bit disappointed," Homan said. "We wanted to try and qualify and make playoffs for Canada, but we gave it all we had. We never gave up. It's the way it goes sometimes. It's sport."

The top four teams in the round robin advance to the semifinals.

South Korea's EunJung Kim (7-1) and Sweden's Anna Hasselborg (6-2) were already playoff-bound prior to the final draw. Japan's Satsuki Fujisawa was 5-3 ahead of Muirhead at 5-4.

Canada remained in contention on the men's side as Calgary's Kevin Koe finished second at 6-3 behind Sweden's Niklas Edin (7-2). Koe's rink capped the round robin with an 8-3 win over Denmark's Rasmus Stjerne and faces American John Shuster (5-4) in Thursday's semifinal.

The Canadian men's hockey team advanced to the semifinals with a tight 1-0 win over Finland. Maxim Noreau registered the game's lone goal early in the third period but the big development for Canada game in goal.

"I saw it from the bench. It had eyes," Canada captain Chris Kelly said of Noreau's shot. "A fantastic (faceoff) win

by (O'Dell). That's kind of what it takes. Just one play and that's the difference."

The Canadians lost starting netminder Ben Scrivens to an upper-body injury in the second. He gave way to Kevin Poulin at 4:17 of the period after being flattened by Finland's Veli-Matti Savinainen, who was being checked on the play by Canadian Eric O'Dell.

Poulin was rock-steady in relief, stopping all 15 shots he faced after Scrivens opened by making six saves. The Canadians, devoid of NHL talent, are now just two wins away from an Olympic threepeat.

Canada will face Germany in semifinal action Friday after the Germans shocked Sweden 4-3 in overtime Wednesday. The Russian entry faces the Czech Republic in the other contest.

Snowboarders Mark McMorris and Max Parrot could earn more medals after qualifying for the men's big air final.

McMorris, from Regina, was third in

the second heat, scoring a 95.75 on his second run to qualify for Saturday's final.

Parrot, from Bromont, Que., was the top qualifier in the first heat with a 92.50 run. Sebastien Toutant of L'Assomption, Que., also advanced with his 91.00-point performance.

McMorris is less than a year removed from a catastrophic backcountry snowboarding accident. He has already earned a bronze in men's slopestyle at these Games behind Parrot, who took silver.

The top six performers from each 18-man heat advanced.

In figure skating, Kaetlyn Osmond of Marystown, N.L., was in third place following the women's short program. Osmond scored 78.87 points, 4.05 behind leader Alina Zagitova.



THE CANADIAN PRESS/HO-COC/VAUGHN RIDLEY

Brady Leman of Canada wins Gold in the Men's Ski Cross Final at Phoenix Snow Park during the PyeongChang 2018 Olympic Winter Games in PyeongChang, South Korea on February 21, 2018.

# Obituary



**MADELEINE MARIE SIMONE AMANDA WILLIAMS BEAULIEU**

Madeleine was born on the 2nd of January 1918 on a farm in St. Elie d'Orford. She was the daughter of Ernest Williams and Juilanna Verpaelst. She had two brothers, one who passed away at one week of age and one who passed at two years of age. She had four sisters, Winnie Labrecque, Kay Baldwin, Irene Drouin and Irma Bricault.

When she was eight years old her father sold the farm and moved to a house on Camirand Street in Sherbrooke. The house was situated where Au Roi du Coq Roti is today. After a few years, the family moved again to a house on Queen Street in Lennoxville. The building is still there and is opposite to the Shalimar Restaurant.

She was not a fan of school and at fifteen years of age she started a job at the Kaiser plant on Frontenac Street. She got a second job on Friday and Saturday nights at the Royal Hotel. It was on the corner of Belvedere Street and Minto Street. This job would lead to her future. She met a good-looking young man called Les Beaulieu playing in a band.

On Friday, October 27, 1936 they borrowed a car from Stanley Rainey and went to Newport, Vermont where they got married. They came home and each went to their respective homes, but the next day they borrowed the car again and went on a short honeymoon.

Les brought her to an old house on 1 Park Street to live. The family consisted of a father-in-law, two brothers and a sister. She would reside there for the next 68 years. The large house had four bedrooms, a big kitchen, a dining room and a living room. She was eighteen years old and did not have much experience in the kitchen. She had support from Les' aunts and their lifelong friends, Stan and Garnetta Rainey.

She experienced a steep learning curve in the next few years and became an excellent cook, and a sought after maple and chocolate fudge maker. Even though she shared her recipes, other cooks said they could not get her great results.

There was also a dance hall at the back of the house and a saw mill on the upper side of the property run by her father-in-law.

The family expanded in 1941 with the birth of George and in 1943 with the birth of Charlene. In early 1944 Les joined the war effort and this left her on her own with two small children, a sick father-in-law and a house that froze everything in the winter and sweltered in the summer. As soon as peace was declared she went to the M.P. in Sherbrooke and requested that Les be sent home. He arrived home October 28, 1945.

She joined the ladies at the United Church and helped with the church activities and convened suppers. She also joined the Ladies Auxiliary executive of Branch 10 of the Royal Canadian Legion.

At Christmas time she always entertained and had 25 to 30 people for Christmas day.

By 1954 the house was repaired and she had a great time decorating and painting. On March 23, 1954 a surprise appeared, another child, Gary.

After Gary was in school she decided to go to work. She started at the 5 and 10 store on Wellington Street. She found working in her French difficult, although it was her mother tongue, and she moved to R. G. Forbes in Lennoxville as cashier. In 1970 she became part of Beaulieu's Inc. with husband Les and sons George and Gary. She did many jobs and welcomed everyone who came through the door.

She loved to shop and took pride in dressing her family properly. She was a valued member of the family and held her head high even in hard times. She liked to travel, and she and her best friend Garnetta went on many bus trips together. She and Les went on a cruise and went on a bus trip to Florida.

She was a kind and compassionate person, always generous and had a dry sense of humor. She loved to socialize and rarely refused an invitation.

She missed having her one-hundredth birthday by 85 days. She always said, "When your number is up, it is time to go." She will be missed.

The Beaulieu family would like to thank all the people who gave us food, visited at the funeral home, and sent cards and donations to the Hotel Dieu Palliative Care Unit in memory of Madeleine.

## Death

## Death



**Anna Chomiuk (Nee Nesterowa) 1918-2018**

Peacefully, at the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital in Cowansville, Que., on Tuesday, February 20, 2018, at the age of 99 years and 11 months passed away Mrs. Anna Nesterowa, beloved wife of the late Antonio Chomiuk and mother of the late Henry Chomiuk.

She leaves to mourn Tommy Stolarz (Diane Paradis), her grandchildren Natasha Chomiuk, Ryan Chomiuk and their spouse, her great-grandchildren, her sister-in-law Maria Chomiuk (late Michael Cwerpryna), her nephews and nieces as well as other relatives and friends, in particular the Polish community and the Royal Canadian Legion from Cowansville.

Special thanks to our caretakers Ms. Denise Robert and Ms. Micheline Beaudry, and all the home care staff for the care they provided to Mrs. Chomiuk, also to Mrs. Louise Lampron for her great dedication, encouragement and good advice.

Resting at the Désourdy Funeral Home, 101 rue Jean-Besré, Cowansville, Que. on Friday, February 23rd, from 2 to 4 p.m. and 7 to 9 p.m., and Saturday, February 24th, opening at 12 noon.

The funeral will be held on Saturday, February 24th at 2 p.m. in the Ste-Rose de Lima Church in Cowansville. Interment will be at St. Edouard's Cemetery in Knowlton at a later date. Masses in her memory would be appreciated.

**DÉSOURDY FUNERAL HOMES**  
101 Jean-Besré, Cowansville QC  
info@desourdy.ca

**PHONE: 450-263-1212**  
**FAX: 450-263-9557**  
www.desourdy.ca

## In Memoriam

**LASENBA, Albert.**  
*Dad, you are in God's keeping  
And suffer no more pain.  
Also, you are now reunited with Mom,  
So please take care of her.*  
**Until we meet again,  
THE LASENBA FAMILY**

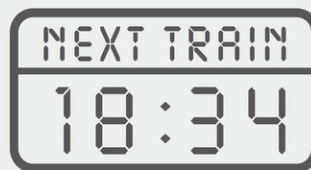


Fig.16

› If this feels like a math test, visit mathliteracy.ca or call 1-800-303-1004.



## Datebook

### THURSDAY, FEBRUARY 22, 2018

Today is the 53rd day of 2018 and the 64th day of winter.

**TODAY'S HISTORY:** In 1819, Spain signed the Adams-Onís Treaty, ceding Florida to the United States and redefining the boundary between U.S. and Spanish territories from Louisiana to the Pacific Ocean.

In 1935, new regulations outlawed aircraft flying over the White House.

In 1980, the U.S. Olympic hockey team upset the Soviet Union 4-3 in Lake Placid, New York, a victory popularly known as the "Miracle on Ice."

In 1993, the U.N. Security Council approved the creation of a war crimes tribunal to address atrocities committed during the former Yugoslavia's civil war.

**TODAY'S BIRTHDAYS:** George Washington (1732-1799), soldier/first U.S. president; Arthur Schopenhauer (1788-1860), philosopher; Edna St. Vincent Millay (1892-1950), poet; Don Pardo (1918-2014), radio and TV announcer; Edward "Ted" Kennedy (1932-2009), U.S. senator; Julius Erving (1950-), basketball player; Kyle MacLachlan (1959-), actor;

Steve Irwin (1962-2006), TV personality; Drew Barrymore (1975-), actress; Iliza Shlesinger (1983-), actress/comedian; Rajon Rondo (1986-), basketball player.

**TODAY'S FACT:** Like Mozart, Frederic Chopin (born on this day in 1810, according to his baptismal register) was considered a musical prodigy in childhood. By age 7 he had composed two simple marches.

**TODAY'S SPORTS:** In 1959, Lee Petty won the first Daytona 500.

**TODAY'S QUOTE:** "Fame is something which must be won; honor, only something which must not be lost." — Arthur Schopenhauer

**TODAY'S NUMBER:** 1 — Broadway performance (excluding 13 previews) for Arthur Bicknell's play, "Moose Murders," which opened and closed at the Eugene O'Neill Theatre on this day in 1983. The play is widely considered the most infamous flop in Broadway history.

**TODAY'S MOON:** Between new moon (Feb. 15) and first quarter moon (Feb. 23).

# TOWNSHIPS' CRIER

## TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

## LENNOXVILLE

Men's general meeting, A.N.A.F. Unit 318, Wednesday, February 28 at 7 p.m. on the main floor. Appointment of Committee Chairs and Co-Chairs.

## LENNOXVILLE

The Uplands Cultural and Heritage Centre art gallery is exhibiting "Des pianos et des hommes" by Marcel Carey until April 29, 2018. After a career as a commercial photographer, Marcel Carey chose to follow in the footsteps of his grandfather and his father and become a piano tuner. Thanks to this profession, he has met many people who welcomed him into their homes and he discovered the special relationship they have with music. With this exhibit he wishes to pay tribute to them. Uplands, 9 Speid Street, Borough of Lennoxville is open Wednesday to Sunday from 1 p.m. to 4:30 p.m.

## LENNOXVILLE

Lennoxville Elementary School Benefit Evening, Saturday, March 3, 8:30 p.m. to 1 a.m., at the A.N.A.F. Unit 318 (The Hut),

300 St. Francis, Lennoxville, featuring Black Dog. All proceeds will go towards the L.E.S. extra-curricular activities. Admission charged. All welcome.

## LENNOXVILLE

HCC Senior luncheon will be held at noon on Thursday, February 22 at Hope Community Church, 102 Queen St., Lennoxville. Entrance from parking lot, wheelchair accessible, elevator available. Everyone welcome.

## RICHMOND

Richmond County Historical Society is hosting its annual Irish Spoken Word Event during the St-Pat's medieval evening. All school age youth may participate by performing a 2-4 minute song or recitation celebrating Irish culture in any of its forms. Participants are required to sign up by email (bev2000@primus.ca) or Facebook by March 1st. Prizes will be awarded. The Medieval Evening and Celebration of the Irish will be on Saturday, March 10 at Richmond Legion, 235 College N., Richmond.

## HUNTINGVILLE

We are back! Once again, Three Link Fraternity, Unity Lodge #8, IOOF, would like to invite you to our Grandma's Style Roast Beef Supper, Sunday, February 25 from 4:30 p.m. to 6 p.m. at 4150 Route 147, Waterville (Huntingville). Delicious roast beef, mashed potatoes with gravy, corn, carrots with strawberry shortcake for desert! We have a family price. Remember, that this is all you can eat! Also we offer "takeout." Give us a call at

819-679-8493, tell us what time you will be by to pick up your order. As easy as that. This is a great opportunity to support our community projects. Stop in and see what we have been up to. If you would like more information on any of our projects, please come to our supper or contact Unity Lodge #8, IOOF, at unity8ioof@yahoo.ca or 819-820-5672. Come on out, have a great meal, and help us help you and your community! See all of you on February 25.

## RICHMOND

We will be holding our monthly Cribbage Tournament on Saturday, February 24 at 1 p.m. at the Canadian Legion, Branch #15, Richmond, 235 College St. N. Admission charged. On Sunday, February 25 we will have a Country Music Jamboree + Karaoke afternoon with Normand Menard and friends. Welcome singers! Admission is a donation. Don't forget, our annual Green Sale will be held on Saturday, March 3 beginning at 1:30. Admission charged at the door. Sales items for this Legion fundraiser would be greatly appreciated. Come and join us, everyone is welcome. You don't have to be a Legion member to participate in our events.

## LENNOXVILLE

Indoor Sale at Hope Community Church, 201 Queen Street, Lennoxville on Saturday, March 10 from 8 a.m. to noon. Information: The Loughheeds 819-563-7750. Proceeds: Cornerstone Food Bank and Hope Community Church upstairs renovations.

## LENNOXVILLE

St. Francis Valley Naturalist Club meeting, Wednesday, February 28 at 7 p.m. at the Amedee Beaudoin Community Centre, 10 Samuel-Gratham St., Lennoxville Borough. Program: Marc Belisle of Universite de Sherbrooke will present the results of a study "Agriculture and pesticides - a dangerous cocktail to swallows?"

## MAGOG

St. Paul's United Church Women are holding a Spaghetti Supper on Saturday, March 3 from 5 p.m. to 6:30 p.m., 211 rue des Pins, Magog. Admission charged, children under 5 are free. Gluten free and vegetarian options available. All are welcome.

## DANVILLE

The next Country Gospel Hour will be held on Sunday, March 4 at 2 p.m. at St. Augustine's Anglican Church in Danville. Music will be provided by Dave McBurney and friends. Come and enjoy an afternoon filled with some of your favourite country gospel hymns.

## LENNOXVILLE

Lennoxville and District Community Aid are inviting seniors and their families to a public presentation on "Optimizing Seniors' Health Through Food" with Cora Loomis, Registered Dietitian. The presentation will be on March 1 from 2 p.m. to 3:15 p.m. at the Amédée-Beaudoin Community Center, 10 rue Samuel Gratham, Lennoxville. Free admission. For more information please call Community Aid at 819-821-4779.

# Don't talk to Mama with that mouth

THURSDAY, FEBRUARY 22, 2018

## Dear Annie

**Dear Annie:** I've been married for 10 years. My husband and I live about 15 minutes from his mother. Things have never been great between my mother-in-law and me, but we've always tried to overlook our differences.

When my husband and I were first married and didn't have kids, we spent a lot of our free time with his mom, but now that we have young children, I have decided to do what makes me happy. My husband visits his mother every Saturday, but I usually stay home. A few months ago, I joined my husband, and there was an incident in which my mother-in-law yelled profanity at me in front of my young son — claiming she was angry that I had "taken him away" from her. She was yelling at my husband and me, not our son, but the stress still impacted him greatly. He asked about it afterward.

I've talked about it with her. The first time, she apologized but said I took it the wrong way or overreacted. So we talked again, and I explained that she hadn't offered a true apology. She couldn't promise it wouldn't happen again, so I am just done. I don't want my child in that position ever again.

Then my mother-in-law approached my parents about it. I feel that she has no boundaries. My husband felt it was fine, saying she was an adult talking to other adults. I couldn't disagree more.

We talked about counseling for my husband and me, but that was almost four months ago. I am lost, and it affects our relationship. I believe that it's driving a wedge between us. — *Lost and Frustrated*

**Dear Lost and Frustrated:** You are not married to your mother-in-law. Your instinct to go to marriage counseling is a good one, especially because this problem reached a fever pitch four months ago and nothing has been resolved. Your husband has to speak with his mother about her unacceptable behavior. Yelling in front of children is never a good idea, but cursing out a child's mother or father in front of the child is just plain unacceptable. The issue is her verbal abuse of you, and until she accepts responsibility and stops doing it, she will have to suffer the consequences of not seeing her grandchild. Marriage counseling will give you and your husband suggestions for bringing her back to her grandchild on your terms.

**Dear Annie:** I am in mourning for the loss of greet-

ing cards in today's world. I send many cards throughout the year for birthdays, anniversaries, deaths and illnesses. Even when I cannot afford a birthday gift for a friend, I try to pick out a greeting card that conveys my best wishes and matches my friend's personality. I happily remember going to my mailbox on the days prior to my birthday and receiving cards from friends and relatives. Now it's just a Facebook post saying, "Happy birthday!" To me, Facebook "happy birthday" posts are for acquaintances, not friends you have known for years or family members you love and respect. Is no one today capable of actually purchasing, addressing and mailing a greeting card? — *Discouraged*

**Dear Discouraged:** The decline in sending greeting cards is another unfortunate byproduct of our convenience-driven culture. I totally agree with you. There's something special, perhaps more so now than ever, about receiving a physical card in the mail from a loved one. Buying and mailing a card only takes a few minutes and a few bucks — or less, if you make a card yourself — yet can mean so much. Here's hoping we see a comeback.

Send your questions for Annie Lane to: [dearannie@creators.com](mailto:dearannie@creators.com).



4/5 of Canadians read the newspaper every week. Most of them with their coffee. Think about that if you sell coffee.

THE RECORD  
819-569-9525

DO THE MATH.  
ADVERTISE IN THE NEWSPAPER.



NEWSPAPERS CANADA

NADbank, ComBase: Adults 18+, print and online

Send your social notes to: [classad@sherbrookerecord.com](mailto:classad@sherbrookerecord.com)

**CELEBRITY CIPHER**

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

“AGBBZYNOO RBNYRO HLJN  
 KBLYSAN ZYSNJYGF MJGHN LM G  
 BNJOLY’O LUY HZYR SAGY LY SAN  
 NVSNJYGFO ZY SAN ULJFR.” — INLJIN  
 UGOAZYISLY

Previous Solution: “Very often it’s really inconvenient — who you fall in love with. You can’t really control it.” — Jackson Browne  
 TODAY’S CLUE: *n equals x*

**REALITY CHECK**



**HERMAN**

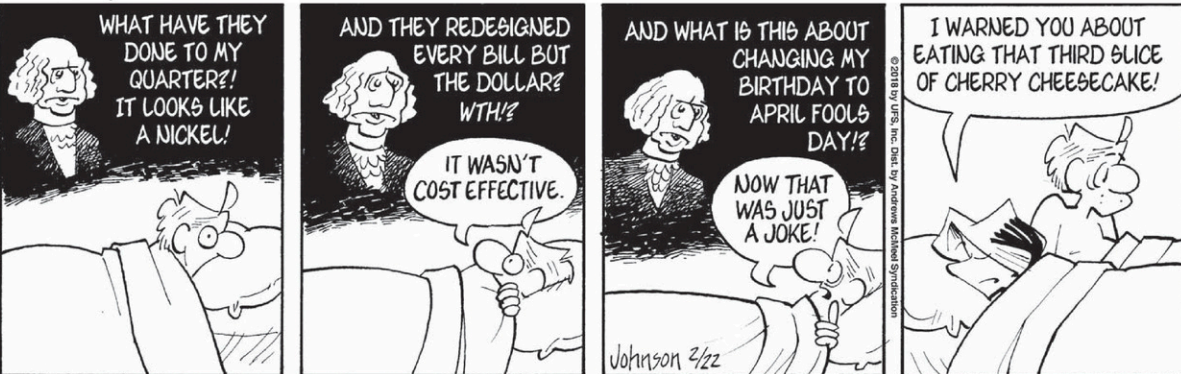


“There are more than eight cornflakes in there!”

**ALLEY OOP**



**ARLO & JANIS**



**THE BORN LOSER**



**FRANK AND ERNEST**



**GRIZWELLS**



**SOUP TO NUTS**



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it’s like shopping with the Heart and Stroke Foundation’s dietitians, who evaluate every participating product based on Canada’s Food Guide.

Check for Health Check™

**Diabetes The New EPIDEMIC**

Diabetes Québec

Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION  
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

035 For Rent      100 Job Opportunities      100 Job Opportunities

**CLASSIFIEDS ONLINE!**  
www.sherbrookerecord.com

**LARGE 4 1/2 in Sherbrooke's old North**, duplex with basement and shared back yard, one parking spot, washer and dryer hookup. Beautiful neighbourhood, short walk to downtown Sherbrooke as well as local parks. Close to French and English elementary schools. Grocery store across the street. \$650 per month, hydro not included. No pets. Available immediately. Call 819-791-1974 for more information.

100 Job Opportunities

**BRAVE TRANSPORT INC.** in Waterville is looking for **Canada/US drivers**, van or flatbed, with at least 3 years experience. **Excellent pay**, .50 per mile, \$1,000 bonus after 1 year, group insurance. Call 819-837-0888 or email randy@bravetransportinc.com

100 Job Opportunities

**URGENT**  
THE RECORD  
is looking for carriers in **Lennoxville** for the following routes:  
185 - Downs, Elmwood, Maple Grove, Queen (15 customers)  
192 - Clough, Mount, Parkdale, William Paige (15 customers)  
**TO START IMMEDIATELY**  
If interested, please call  
THE RECORD  
**819-569-9528**  
between 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
or leave a message after hours,  
or e-mail:  
billing@sherbrookerecord.com

**URGENT**  
THE RECORD  
is looking for a carrier in **Lennoxville** for the following route:  
Oxford Crescent, Archie Mitchell, College streets (41 customers)  
**TO START IMMEDIATELY**  
If interested, please call  
THE RECORD  
**819-569-9528**  
between 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
or leave a message after hours,  
or e-mail:  
billing@sherbrookerecord.com

190 Cars For Sale



**Make your classified stand out**, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525**. classad@sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

290 Articles For Sale

**ERABLIERE LANDRY**, 830 Pope, Cookshire. Reservations by phone only. All you can eat buffet. Reserve soon! 819-875-3851 or 819-574-2473.

294 Events

**CLASSIFIEDS ONLINE!**  
www.sherbrookerecord.com

Find the right person for the job in advertising in our **Career Section**  
Many Record readers want a career change and are looking for a new job. Shouldn't your ad be in The Record's Career Section?  
For reservations or further information, please call

THE RECORD  
**819-569-9525**

**CLASSIFIED**

**Brighten flavours of quinoa with cranberries and spinach**

**KITCHEN SCOOP**  
By Alicia Ross

Sometimes I get into a "side dish slump." Gone is my creativity concerning what to serve with simple roasted chicken, baked fish or pork chops. I feel like I turn to the same old thing again and again. So I've been mixing it up and spreading my wings with new recipes. Quinoa is a new favorite. Plain and prepared with water, it is unimpressive. But its simple flavours pair with just about anything you can think of.

It's easy to cook quinoa in vegetable broth and add enormous flavour. Or you can saute an onion and a couple cloves of garlic and then cook the quinoa with chicken broth. Lemon juice and zest pump up the flavor, as does any dried fruit tossed in at the end of cooking. Today I added sweet potato and bejeweled my pilaf with dried cranberries and wilted baby spinach. The result is beautiful and healthy.

The nutritional analysis reports this simple side dish is very low in saturated fat and has no cholesterol. In addition, it's high in dietary fiber, very high in magnesium, very high in phosphorus, very high in vitamin A and high in vitamin C. Rating a nutritional "A," this recipe is a virtual super-food! Now that's a side dish! Enjoy.

**Sweet Potato and Quinoa Pilaf**  
Start to finish: 30 minutes  
Yield: 6 servings (2/3 cup serving)

3 cups low-sodium vegetable broth  
2 cups diced fresh peeled sweet potatoes



Photo by Alicia Ross for Kitchen Scoop.

1/2 cup dried cranberries or cherries  
1 cup quinoa  
1 cup fresh baby spinach, stems removed and medium packed

In a medium saucepan, bring the broth to a boil over high heat. Add the sweet potatoes, cranberries and quinoa and stir to mix well. Cover and bring back to a boil. Reduce heat to low and simmer for 15 to 20 minutes or until quinoa and sweet potatoes are tender. Drain excess liquid if mixture is soupy.

Stir in spinach and cover. Lightly steam (with remaining steam from cooked quinoa mixture) for 5 minutes, or just until spinach wilts. Serve immediately. Leftovers keep for up to 2 days, covered in refrigerator.

Approximate values per serving (per 2/3 cup): 201 calories, 2 g fat (trace saturated), no cholesterol, 6 g protein, 40 g carbohydrates, 5 g dietary fiber, 230 mg sodium, 454 mg potassium.

Alicia Ross is the co-author of "Desperation Dinners!" (Workman, 1997), "Desperation Entertaining!" (Workman, 2002) and "Cheap. Fast. Good!" (Workman, 2006).

**SUDOKU**  
DIFFICULTY RATING: ★★☆☆☆

			5	4	3		
5	3		7			6	
		8	6		4		5
6			8		1		9
2			9			5	
5	8		1			2	
6	2		3	8			
7			4		2	3	
		1	7	2			

2/22

© 2018 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

**PREVIOUS SOLUTION**

6	8	9	5	3	1	7	4	2
1	5	2	9	4	7	3	6	8
4	7	3	6	8	2	5	1	9
8	4	6	1	2	5	9	3	7
2	9	1	4	7	3	6	8	5
5	3	7	8	9	6	4	2	1
9	1	8	7	6	4	2	5	3
7	2	4	3	5	8	1	9	6
3	6	5	2	1	9	8	7	4

**HOW TO PLAY:**  
Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

**BABYSITTING OR NEED A BABYSITTER?**  
Put an ad in The Record classified section!

**(819) 569-9525**  
**(450) 242-1188**

# Your Birthday

THURSDAY, FEBRUARY 22, 2018

Size up your situation and make long-term plans to get involved in something that matters. Your input and dedication will open doors to new beginnings and help you reconnect to people and places from your past. Mix the old with the new and good things will happen.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) — Be grateful and use whatever is generously offered to help spin things your way. Don't ignore what's available to you or dismiss what you are capable of achieving.

**ARIES** (March 21-April 19) — Work until you have mastered what you want to present. Winging it may have worked in the past, but this time you will have to get your facts straight.

**TAURUS** (April 20-May 20) — Open up and let others know where you stand and what you intend to do. Taking control will give you a sense of freedom and the ability to get what you want.

**GEMINI** (May 21-June 20) — Little gestures can turn into a big deal if you are forthright in the way you go about helping others. What you receive in return will surprise you.

**CANCER** (June 21-July 22) — Participate in group endeavors to work alongside people from all walks of life. The information and experience you gain will encourage positive personal changes.

**LEO** (July 23-Aug. 22) — Stay under budget and don't promise more than

you can deliver. Timing will be important, along with moderation and emotional control to avoid a misunderstanding that affects an important relationship.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) — Address an issue you have with a friend, relative or colleague. Keep an open mind to find a way to turn a negative into a positive.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) — Make every moment count. Look for the positive in any change that comes your way. Accepting others and yourself and doing your best with what you've got will lead to peace of mind.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) — Before you make a purchase, consider your motives. If you're on an emotional spending spree, stop. Only spend your money on something that can help you advance.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) — Put more energy into how you earn your living or your volunteer work. Being responsible will give you a greater sense of self-worth and confidence.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) — How you were raised and the way you handle money and domestic situations will be what elevates you to a place of comfort. Ease your stress by knowing what's right and then doing it.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) — Avoid arguments with peers or relatives. If you don't agree, do your own thing. Arguing will be a waste of time and will make matters worse. Avoid excessive behavior.

THURSDAY, FEBRUARY 22, 2018

# Safety first is the order of the day

By Phillip Alder

Confucius said, "The superior man, when resting in safety, does not forget that danger may come."

Substitute "bridge player" for "superior man," and you have a recipe for success. In this deal, for example, where would North-South like to rest; and if they stopped in six spades, how should South plan the play after West leads the heart king?

If the spade suit is running for five tricks, seven clubs and seven spades are almost cold. The declarer takes 12 top black-suit tricks plus a heart ruff in spades or a diamond ruff in clubs.

Here, of course, seven spades is hopeless; and what lead by East would defeat seven clubs?

In the auction, after North rebids two clubs, South should continue with a forcing two hearts. Then North should support spades; I like three spades to express a suitable hand, but can understand only two with such weak trumps. Over either bid, South should support clubs. Then North might bid three or four diamonds; or repeat spades; or, if his partner would read it correctly, jump in hearts to show his shortage. It isn't clear-cut how to proceed.

In six spades, after ruffing on the board at trick one, it is tempting to try to draw trumps. When the bad split

North		02-22-18	
♠ 7 4 3			
♥ —			
♦ A J 7 5			
♣ A Q J 8 6 3			
West	East		
♠ J 9 8 6	♠ 2		
♥ K Q 10 9	♥ A 8 6 5 3		
♦ Q 8 3	♦ K 10 9 4 2		
♣ 5 4	♣ 7 2		
South			
♠ A K Q 10 5			
♥ J 7 4 2			
♦ 6			
♣ K 10 9			
Dealer: North			
Vulnerable: East-West			
South	West	North	East
		1♣	Pass
1♠	Pass	2♣	Pass
??			
Opening lead: ♥ K			

comes to light, declarer will presumably shift to clubs, but West can ruff in and continue hearts to defeat the contract.

To allow for a bad trump split, South should play a spade to his 10 at trick two. Then there is still a trump in the dummy to take care of another heart lead from West.

Finally, a trump lead will capsize seven clubs.

# CROSSWORD

**Across**

- 1 Word with rose or road
- 4 AMA part: Abbr.
- 9 \_\_\_ Bornes: card game
- 14 Caen comrade
- 15 Thick-skinned herbivore
- 16 Big Apple stage honors
- 17 Longtime PBS news anchor
- 19 Open, in a way
- 20 Delon of cinema
- 21 Exactas, e.g.
- 23 Site for a railroad signal
- 30 Part of \_\_\_
- 31 Hawk or eagle
- 32 Tic-toe link
- 35 "That was close!"
- 38 Buckwheat dish
- 39 Statistic including farmers and their neighbors
- 43 "25" album maker

- 44 Wedding invitation encl.
- 45 Yellowknife is its cap.
- 46 Mournful artwork
- 48 Abhor
- 51 Kielbasa
- 55 Anorak part
- 56 Really cool place to live?
- 59 Grouchy look
- 63 Primitive area, and what's literally found in this puzzle's circles
- 66 Ventricular outlet
- 67 Thar Desert country
- 68 JFK Library architect
- 69 180-degree river bend
- 70 \_\_\_ Heights: Mideast region
- 71 Serpentine letter

**Down**

- 1 Mexicali's locale
- 2 Oscar winner Jannings
- 3 Joltin' Joe
- 4 Bull-riding venues
- 5 Warning to a chatty theatergoer
- 6 Chivalrous title
- 7 Year not designated as such until centuries later
- 8 Kitchen gizmo
- 9 Greek menu staple
- 10 Hebrew : Ben :: Arabic : \_\_\_
- 11 Lemon on "30 Rock"
- 12 Floral neckwear
- 13 Clairvoyant's gift
- 18 Turkish dough
- 22 Only Canadian MLB team
- 24 "Murder on the Orient Express" (2017) actor
- 25 Value system
- 26 Irritated words
- 27 "\_\_\_ the bag"

- the portmanteau name "Froffles"
- 52 Ferber novel
- 53 Hersey's "A Bell for \_\_\_"
- 54 Skip church?
- 57 Pindaric verses
- 58 Malady suffix
- 59 \_\_\_ Paulo
- 60 Regatta chief
- 61 Marble, e.g.
- 62 Geneva-based commerce gp.
- 64 XLV x X
- 65 Sedona, for one

Y	E	N	T	A		S	N	I	P		S	E	A	M
E	X	C	E	L		A	I	D	S		E	L	O	I
W	E	A	R	I	N	G	B	L	I	N	D	E	R	S
S	C	A	R		E	A	S	E		I	A	M	B	S
		I	P	O						A	C	T		
C	H	A	F	I	N	G	A	T	T	H	E	B	I	T
R	O	S	I	E		E	M	O	T	E		O	N	A
U	N	P	C		S	T	I	R	S		G	U	T	S
M	D	I		S	E	I	S	M		M	O	N	E	T
B	A	C	K	I	N	T	H	E	S	A	D	D	L	E
		I	N	D						A	D	S		
C	H	I	N	A		H	O	S	T		P	L	A	T
H	O	L	D	I	N	G	T	H	E	R	E	I	N	S
A	P	S	E		E	T	T	A		H	E	N	N	A
T	E	A	R		A	V	O	W		O	D	D	E	R

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13
14				15						16				
17			18							19				
20							21		22					
		23			24	25				26	27	28	29	
			30						31					
32	33	34			35		36	37		38				
39			40	41						42				
43						44						45		
46					47			48		49	50			
51							52	53					54	
					55					56			57	58
59	60	61	62				63		64	65				
66							67						68	
69							70							71

# TV dinner sparks dinner conversation

ASK MR. KNOW-IT-ALL  
By Gary Clothier

**Q:** A group discussion about food led to the days of TV dinners. The only thing we agreed on was that the first dinner was turkey and it was made by Swanson Co. Can you tell us when TV dinners were introduced? What else made up the dinner? Is there any way of finding out the price? The price is important to us. — B.W., Brownsville, Tenn.

**A:** It was in 1953 in Omaha, Neb., when the first TV dinner came off the production line. Along with the turkey and gravy was cornbread stuffing, buttered peas and sweet potatoes in orange and butter sauce, all packaged in a three-compartment tray. The meal sold for 98 cents at the time, which is equivalent to nearly \$9 today.

**Q:** What can you tell me about actor Louis Hayward? He would have been a perfect James Bond had the movies been filmed back in the 1940s or early 1950s. — L.C., Albany, N.Y.

**A:** Born Louis Charles Hayward in Johannesburg, South Africa, on March 19, 1909, he was educated in England and the European continent. He appeared in the London theater and then moved across the pond to tackle Broadway and Hollywood in the mid-1930s. Hayward played both heroes and cads. He has been best described as a “roguishly handsome leading man.”

Hayward was married three times, to Ida Lupino (1938-1945), Peggy Field Morrow (1946-1950) and June Hanson (1953-1985). Hayward died in Palm Springs, Calif., on Feb. 21, 1985, of lung cancer.

**Q:** Whatever happened to Italy’s greatest bobsled driver, Eugenio Monti? — J.G.L., Rensselaer, N.Y.

**A:** Eugenio Monti was born Jan. 23, 1928, in Toblach, Italy. By age 22, “the flying redhead” was one of the most promising skiers on the Italian team, until a tragic fall in 1951, which tore ligaments in his knee. While the accident may have ended his skiing career, it marked the beginning of a career as the greatest pilot in bobsledding history. He would go on to win world championships in two-man and four-man bobsledding as well as gold, silver and bronze Olympic medals. He retired after the 1968 Olympics. He died in December 2003.

**Q:** Someone at work was car shopping, and he claims the salesperson was falling all over him to please him. He referred to him as being “obsee-something.” I know this is a long shot, but can you tell me what the word is? This person is not someone you would ask to explain. — J.W., Alpine, Calif.

**A:** The word is probably “obsequious.” An obsequious person is overly attentive.

**Q:** While in London, I saw a classified ad for an antique “valve radio.” What kind of radio is this? — R.R., Medora, Ind.  
**A:** “Valve radio” is what the British call tube radio.

**Q:** Goldie Hawn and Kurt Russell have been together for many years. Has either been married? Do they have any children? — G.H., Houston, Texas

**A:** Goldie Hawn was born Nov. 21, 1945, and was married twice, to Gus Trikonis from 1969 to 1976 and to Bill Hudson from 1976 to 1980. She’s been with Kurt Russell since 1983. She has three children, Oliver Hudson, Kate Hudson and Wyatt Russell.

Kurt Russell was born March 17, 1952, and she was married once to Season Hubley from 1979 to 1983, with whom he had one son, Boston Oliver Grant Russell.

# 2018 HYUNDAI IONIQ PLUG-IN HYBRID: Effective even in Winter



The third IONIQ to join the lineup shines in test

PHOTO: D. DUQUET



By Denis Duquet

Slowly but inexorably, the market is filling up with hybrid, plug-in hybrid and all-electric cars. The majority of manufacturers, when developing electrified models, tend to stick with one or the other of these categories. Not Hyundai: the South Korean automaker has taken on all three of them at once. It is now possible to order your 2018 IONIQ sedan in hybrid, plug-in hybrid (official name “electric plus”) or all-electric format.

The hybrid and 100% electric versions hit the market in early 2017, with the plug-in hybrid version joining them towards the end of the year. This is the model we put to the test during the holiday period, during which the mercury seemed stuck at an absurdly low level. During the week we tested the plug-in IONIQ, the temperature only rarely nosed up above -20 degrees Celsius!

This is clearly not the ideal temperature for a car that needs to rely on a battery to drive a few dozen kilometres! But then again, maybe it’s just the thing for seeing what it can do. Here’s how our near-Siberian adventure played out.

### Points in common

Logically, producing a trio of cars with different powertrain systems requires the use of a common foundation. All of the Hyundai IONIQs share more or less the same platform and the same basic silhouette. The 100%-electric model has no front grille, since the absence of a radiator obviates the need to direct cooling air to it. Design is dictated by aerodynamic exigencies; the IONIQ’s coefficient of drag is just 0.24, making it one of the most efficient cars on the market in that regard, comparable to the Toyota Prius.

The IONIQ benefits from a strong-

ly sloping roofline and relatively sharp-edged rear section, while in front, the wings direct air flow toward the vehicle’s sides. Also, at each end of the front bumper sits a small deflector. Even with this technically-dictated element, the IONIQ sports an attractive design. As for the interior, nothing much to fault regarding its presentation; the display screens are of a good size, the commands easy to reach and use. The two hybrid models feature a gear shifter on the console, while the all-electric version makes use of push buttons.

The front row is quite livable and the seats are comfortable, even though I’d rate the lateral support as no more than average. The rear seats are ok for a compact car like this, but getting in requires some substantial bending down, due to that sloping roofline. Rear visibility, by the way, is not fantastic, mainly because of the configuration of the rear window overhanging another windowed space – not the best of solutions. Fortunately, the backup camera is included as standard equipment.

### Differences

Before getting behind the wheel of the 2018 Hyundai IONIQ plug-in hybrid, I had the opportunity to drive the other two versions of the model. The all-electric model is touted to have a range of 200 km, but in truth 180 km is more realistic. For its part, the regular hybrid version comes with a 1.56 kWh lithium-ion battery. In the new plug-in IONIQ, that capacity has been boosted to 8.9 kWh. Both of these models make use of a 1.6L, 105-hp Atkinson cycle combustion engine. The hybrid version weds that to a 43-hp electric motor for a total power output of 164 horses, while the plug-in hybrid produces 164 hp in all, and has a total electric-mode range of 40 km.

It’s important to also point out that, unlike other similar models that tend to make use of CVTs, the IONIQ is equipped with a 6-speed dual-clutch transmission.

### BRRRR!!!!

The day I picked up the new IONIQ, the temperature was a ridiculous -29 degrees Celsius. So while the car had been plugged into a 240V sta-

tion, the battery only displayed a 30-km range, with a total range of 888 km. In one sense, this was disappointing, but in another, not so much. It was really, unusually, cold! In any event, aside from the powertrain that itself performed just fine, the car behaved quite well: steering was relatively precise, and the suspension was not unduly firm even in the extreme cold, situation that can cause shocks to harden.

Naturally, the aim of this road test was to evaluate the performance of the plug-in hybrid system in extreme-cold temperatures. I didn’t analyze in too much detail the range as such, precisely because of the weather conditions. My best performance, after plugging the car in to a regular outlet for 14 hours, was 32 km of electric range – in my view, not at all bad given the conditions.

By driving normally and without skimping on the heating, I obtained roughly 28 km, in other words I lost only 4 km in comparison with the initial charge. After that the combustion engine took over. Where it got interesting was that the recharging of the battery via the braking energy recovery system proved surprisingly effective. After taking the IONIQ out for a spin without having plugged it in, the system allowed me to recoup 4 km of electric range.

What’s more, thanks to the efficiency of Hyundai’s hybrid system, average consumption, despite the biting cold, was an excellent 5.2L/100 km.

### Conclusion

My week with the 2018 Hyundai IONIQ “electric plus” plug-in hybrid was a positive experience in spite of the cold snap. In fact it made me doubly appreciative of the heated front seats and steering wheel, and of the climate control system that ensures a comfortable in-cabin temperature. As you would expect, this modern, eco-friendly car also comes with a multitude of active and passive safety systems that are equal to anything the competition can muster.

One last note: the hybrid and electric technologies and the batteries used in the IONIQ were all developed internally in Hyundai’s own laboratories.

**The MS Read-A-Thon is a great educational and philanthropic program to be experienced in your school.**

**1 800 268-7582**

On behalf of **MS** Multiple Sclerosis Quebec

[www.mssociety.ca/qc](http://www.mssociety.ca/qc)

## Aluminized steel & stainless steel mufflers

**Fernand Cabana, owner**  
**569-9494**

**SILENCIEUX SHER-LENN Inc.**  
**950 Wellington St. S.**  
**Sherbrooke**

**Sylvain Auger, Manager**

at competitive prices for all Heavy Duty Trucks